



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název/název elma lab clean N10 (ELC N10)
Jednoznačný identifikátor složení UFI: HS30-F04J-F005-XPTQ
Kategorie výrobků PC-CLN-OTH Jiné produkty na čištění, péči a údržbu (nezahrnuje biocidní přípravky)

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Oblasti použití [SU]

SU20 Zdravotnické služby
SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)
SU3 Průmyslová použití

Procesní kategorie [PROC]

PROC7 Nástřikové techniky v průmyslových zařízeních
PROC8a Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních
PROC9 Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)
PROC13 Úprava předmětů máčením a poléváním
PROC11 Neprůmyslové nástřikové techniky

Kategorie uvolňování do životního prostředí [ERC]

ERC8a Široké použití nereaktivní pomocné látky (bez začlenění do předmětu nebo jeho povrchu, ve vnitřních prostorech)

Kategorie produktů [PC]

PC35 prací a čisticí prostředky

Použití látky/směsi

Vodní neutrální pěně zabraňující čisticí koncentrát pro ultrazvukové, ponorné a stříkánímé čištění citlivých předmětů a zdravotnických prostředků.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (HwL.)
Telefon +49 7731 882-0
Telefax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Webová stránka www.elma-ultrasonic.com

Úsek poskytující informace:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240
EN)

Česká republika (ČR): Toxikologické informační středisko, Praha +420 224 919 293 a +420 224 915 402

* ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	Postup klasifikace
Eye Irrit. 2, H319	Odborný posudek a průkaznost důkazů.

Upozornění na ohrožení zdraví

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

2.2 Prvky označení



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Bezpečnostní pictogramy



GHS07

Signální slovo

Varování

Standardní věty o nebezpečnosti

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P261 Zamezte vdechování mlhy/aerosolů.

P280 Používejte ochranné brýle.

P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P337 + P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P301 + P312 PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

Jiné označení

Označení obsažených látek podle nařízení EG č. 648/2004:

5 - 15% aniontové povrchové aktivní látky

5 - 15% neiontové povrchové aktivní látky

< 5% fosforečnany

< 5% polykarboxyláty

* 2.3 Další nebezpečnost

* Možné škodlivé účinky na člověka a možné symptomy

Acute Tox. 5 (inhalační) H333: Může být zdraví škodlivý při vdechování.

Může být zdraví škodlivý při vdechování aerosolů.

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na člověka, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

* Možné škodlivé účinky na životní prostředí

Aquatic Acute 2 H401: Toxický pro vodní organismy.

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

Výsledky posouzení PBT a vPvB

Podle receptu neobsahuje produkt žádné látky PBT/vPvB.

ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

3.1 Látky

nelze použít

3.2 Směsi

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Číslo ES	Indexové číslo	Název látky	Koncentrace	Třídění podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
69011-36-5	931-138-8		isotridecanol, etoxylovaný	5 - 15 hm. %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	Eye Dam. 1; H318: C>10% Eye Irrit. 2; H319: 1%<C≤10% ATE(orální): 500 mg/kg
166736-08-9			C10-mastný alkohol, alkoxylovaný	< 5 hm. %	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	ATE(orální): 500 mg/kg
15763-76-5	239-854-6		natrium-kumensulfonát	< 5 hm. %	Eye Irrit. 2; H319	
164524-02-1	629-764-9		kalium-kumensulfonát	< 5 hm. %	Eye Irrit. 2; H319	



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Číslo CAS	Číslo ES	Indexové číslo	Název látky	Koncentrace	Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
27458-92-0	248-469-2		isotridecanol	< 0.2 hm. %	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	M=1 (Aquatic Acute 1) M=1 (Aquatic Chronic 1)

REACH č.	Název látky
Not relevant (polymer).	isotridecanol, etoxylovaný
01-2119489411-37	natrium-kumensulfonát
01-2119489427-24	kalium-kumensulfonát
Not relevant (polymer).	C10-mastný alkohol, alkoxylovaný
Not relevant (impurity).	isotridecanol

Doplňující informace

Pěně zabraňující vodní neutrální směs z anionických a neionických tenzidů, komplexotvorných látek a fosfátů.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Vdechování

Zajistit přísuv čerstvého vzduchu.
Při potížích přivezte k lékařskému ošetření.

Po styku s pokožkou

Při dotyku s pokožkou opláchněte vodou.
Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Po kontaktu s očima

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

Po požití

Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
Okamžitě vypláchnout ústa a poté se pořádně napít vody.
Lékařské ošetření nutné.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Symptomy

Žádné další informace není k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Informace pro lékaře

Žádné další informace není k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Voda
Pěna
Hasicí prášek
Oxid uhličitý (CO₂)

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné spaliny

V případě požáru je možné vytváření nebezpečných plynů.
Během požáru se může uvolnit:
Oxid uhelnatý
Oxidy fosforu
Oxidy síry



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku	13.01.2026
Datum zpracování	03.04.2025
Verze	1.8 (cs)
nahrazuje verzi	15.09.2022 (1.7)

5.3 Pokyny pro hasiče

Speciální ochranné pomůcky při hašení požáru
Nevdechovat výbušné plyny nebo spaliny.

Dodatečné údaje

Hasební zásah přizpůsobit prostředí.
Produkt samotný nehoří.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze
Používat osobní ochranné prostředky.
Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze
Osobní ochranné prostředky
Používejte osobní ochranné pomůcky.
Ve spojení s vodou vytváří kluzké povlaky.
Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro zneškodnění
Vhodný pohlcovací materiál:
Písek
Piliny
Univerzální pojivo
Křemelina
Zbytky spláchněte vodou.
Zachycený materiál zlikvidujte podle předpisů.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7
Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Bezpečnostní opatření
Zacházejte s obalem opatrně a opatrně jej otevírejte.
Nutno respektovat preventivní opatření, obvyklá při zacházení s chemikáliemi.
Nevdechujte aerosoly.
Zamezte styku s kůží a očima.
Produkt není hořlavý.

Informace k všeobecné průmyslové hygieně
Být k dispozici dostatečné možnosti mytí
Udržujte v bezpečné vzdálenosti od potravin a nápojů.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a obaly
Uchovávejte pouze v neotevřené balící jednotce.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Další informace o podmínkách skladování

Uchovávejte uzavřené a nepřístupné dětem.
Chraňte před horkem a přímým slunečním zářením.
Neuchovávejte při teplotách pod 5 °C.
Neuchovávejte při teplotách nad 30 °C.
Skladovatelnost: 3 roky

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Doporučení

Nepoužívejte samotný produkt k rozstřikování/rozprašování. Používejte pouze zředěný aplikační roztok pro čištění stříkáním.

*** ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**

*** 8.1 Kontrolní parametry**

DNEL zaměstnanec

Číslo CAS	Pracovní materiál	DNEL hodnota	DNEL typ	Poznámka
15763-76-5	natrium-kumensulfonát	37.4 mg/m ³	Dlouhodobý inhalativní (systémový)	Hodnotící faktor 25
15763-76-5	natrium-kumensulfonát	191 mg/kg tělesné hmotnosti na den	Dlouhodobý kožní (systémový)	Hodnotící faktor 100
164524-02-1	kalium-kumensulfonát	37.4 mg/m ³	Dlouhodobý inhalativní (systémový)	Hodnotící faktor 25
164524-02-1	kalium-kumensulfonát	191 mg/kg tělesné hmotnosti na den	Dlouhodobý kožní (systémový)	Hodnotící faktor 100

PNEC

Číslo CAS	Pracovní materiál	PNEC Hodnota	PNEC typ	Poznámka
15763-76-5	natrium-kumensulfonát	100 mg/L	čističky zařízeních (STP)	Hodnotící faktor 10
15763-76-5	natrium-kumensulfonát	0.1 mg/L	vodní zdroje, pitná voda	Hodnotící faktor 1000
164524-02-1	kalium-kumensulfonát	100 mg/L	čističky zařízeních (STP)	Hodnotící faktor 10
164524-02-1	kalium-kumensulfonát	0.1 mg/L	sediment, pitná voda	Hodnotící faktor 1000

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Technická opatření zabraňující expozici

Technické větrání při dlouhodobé expozici v rozstřikových mlhách.

Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí/obličeje

Těsně přiléhající ochranné brýle

Omezování expozice životního prostředí

Technická opatření zabraňující expozici

Zabránit vniknutí do podorniční vrstvy/půdy.
Nesmí se dostat do povrchových vod.

Doplňující informace

Mezní hodnoty na pracovišti: Žádné relevantní informace není k dispozici.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství

kapalný



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Barva
žlutavý

Zápach
charakteristický

Základní údaje relevantní pro bezpečnost

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Prahová hodnota zápachu:			nejsou stanoveny
Bod tání/bod tuhnutí			nejsou stanoveny
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	$\geq 100\text{ °C}$		
hořlavost	tuhý		nelze použít
hořlavost	plynný		nelze použít
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Horní mez výbušnosti		irelevantní
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Dolní mez výbušnosti		irelevantní
Bod vzplanutí			Do 100 °C. nemá bod vzplanutí
Teplota samovznícení	230 °C		Hodnota pro isotridecanol.
Teplota rozkladu	$\geq 100\text{ °C}$		
hodnota pH	ve stavu při dodání cca 7.1		
Viskozita	dynamicky 6.4 mPa*s (20°C)		
Viskozita	kinematický 6 mm²/s (20°C)	vypočtený.	
Rozpustnost(i)	Rozpustnost ve vodě		mísitelný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	-1.1		Hodnota pro natrium-kumensulfonát.
Tlak páry	cca 23 hPa (20°C)		
Hustota a/nebo relativní hustota	1.059 g/cm3		
Relativní hustota páry vlastností částic	0.62		Hodnota pro voda. nepoužitelný (kapalina).

9.2 Další informace

Informace týkající se tříd fyzického nebezpečí

Výbušné látky/směsi a předměty s výbušninami

Odhad/klasifikace

Směs neobsahuje žádné výbušné látky (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Klasifikační řízení není nutné, protože molekula neobsahuje chemické skupiny odkazující na výbušné vlastnosti.

hořlavé plyny

Odhad/klasifikace

nepoužitelný (kapalina).

Aerosoly

Odhad/klasifikace

není relevantní - žádný aerosol.

Klasifikační kritéria této třídy rizik neodpovídají definici.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Oxidující plyn

Odhad/klasifikace
nepoužitelný (kapalina).

Plyny pod tlakem

Odhad/klasifikace
nepoužitelný (kapalina - žádný rozpuštěný plyn).

hořlavé kapaliny

Odhad/klasifikace
Není hořlavé, není vznětlivé (Bod vzplanutí: Nehořlavé do 100 °C).

hořlavé pevné látky

Odhad/klasifikace
nepoužitelný (kapalina).

Samorozkladné látky a směsi

Odhad/klasifikace
Směs neobsahuje žádné samovolně reagující látky (CLP I 2.8.4.2 a).
CLP I 2.8.4.2 a: V molekule nejsou přítomny žádné chemické skupiny spojené s výbušnými nebo autoreakčními vlastnostmi.

Pyroforní kapaliny

Odhad/klasifikace
Směs neobsahuje žádné samozápalné látky - není samozápalné (CLP I 2.9.4.1).
CLP I 2.9.4.1: Postup klasifikace samozápalných kapalin není nutno použít, pokud zkušenosti při výrobě či manipulaci prokazují, že se látka nebo směs při kontaktu se vzduchem při běžných teplotách samovolně nevzněcuje (tj. je známo, že látka je při pokojové teplotě stálá po delší dobu (dny)).

Samozápalné tuhé látky

Odhad/klasifikace
nepoužitelný (kapalina).

látky nebo směsi schopné samovolného zahřívání

Odhad/klasifikace
Směs neobsahuje žádné samozahřívající se látky.

Látky a směsi, které při styku s vodou uvolňují hořlavé plyny

Odhad/klasifikace
není relevantní - při styku s vodou neuvolňuje žádné hořlavé plyny (CLP I 2.12.4.1).
CLP I 2.12.4.1: Postup klasifikace pro tuto třídu není nutno použít, jestliže a) chemická struktura látky nebo směsi neobsahuje kovy nebo metaloidy; nebo b) zkušenosti při výrobě nebo manipulaci prokazují, že látka nebo směs nereaguje s vodou, například látka se vyrábí pomocí vody nebo se omývá vodou; nebo c) o látce nebo směsi je známo, že je rozpustná ve vodě a vytváří s ní stabilní směs.

Oxidující kapaliny

Odhad/klasifikace
Směs neobsahuje žádné oxidující látky.

Oxidující tuhé látky

Odhad/klasifikace
nepoužitelný (kapalina).

Organické peroxidy

Odhad/klasifikace
Směs neobsahuje žádné organické peroxidy.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Korozivní pro kovy

Odhad/klasifikace

Směs neobsahuje žádné látky korozivní pro kovy.
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Znecitlivělé výbušniny

Odhad/klasifikace

Směs neobsahuje žádné znecitlivělé výbušné látky.

Další charakteristiky bezpečnosti

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Rychlost odpařování			voda: 0,36 (ASTM D3539).
Obsah rozpouštědel	0 %		
Výbušné vlastnosti			žádné
Požár podporující vlastnosti			žádné

Další informace

Žádné další relevantní informace není k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce při používání pro dané určení.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní při teplotě prostředí.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Teplo a přímému slunečnímu ozařování.

10.5 Neslučitelné materiály

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Žádný rozklad při používání pro dané určení.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Údaje o zvířatech

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní orální toxicita	5092 mg/kg	ATE: Odhad akutní toxicity	
	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný 500 mg/kg	ATE: Odhad akutní toxicity	
	Číslo CAS166736-08-9 C10-mastný alkohol, alkoxylovaný LD50: 500 mg/kg	ATE: Odhad akutní toxicity	
Akutní dermální toxicita	> 5000 mg/kg	ATE: Odhad akutní toxicity	



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní inhalační toxicita	Akutní inhalační toxicita (prach/mlha) 7.3 mg/L	ATE: Odhad akutní toxicity	
	Akutní inhalační toxicita (pára)		irelevantní

Odhad/klasifikace

Může být zdraví škodlivý při vdechování.

Žíravost/dráždivost pro kůži

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
Není dráždivý.	Metoda výpočtu.	

Vážné poškození očí/podráždění očí

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
dráždivé.	Posudek odborníka a průkazné zjištění.	

Senzibilizace dýchacích cest

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizace pokožky

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Dávka / Koncentrace	Metoda	Zdroj, Poznámka
Směs není klasifikována jako senzibilizující kůži.		Metoda výpočtu.	

Mutagenita v zárodečných buňkách

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

karcinogenita

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Reprodukční toxicita

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Souhrnné hodnocení CRM vlastností

Směs není klasifikována jako mutagen / není klasifikována jako karcinogen / není klasifikována jako toxická pro reprodukci.

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici

STOT SE 1 a 2

Odhad/klasifikace

Směs není klasifikována jako toxická pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice).
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

STOT SE 3



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Drážďení dýchacích cest

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Narkotické účinky

Odhad/klasifikace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici

Odhad/klasifikace

Směs není klasifikována jako toxická pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice).
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Odhad/klasifikace

Směs není klasifikována jako nebezpečí toxicity při vdechnutí.
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Informace o další nebezpečnosti

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému			Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na člověka, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

Další informace

OECD 437: není vážné poškození očí (not serious eye damaging).
Odmašťuje pokožku.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Toxicita pro vodní organismy

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní (krátkodobá) rybí toxicita	LC50: 8.9 mg/L	vypočtený.	
	Číslo CAS27458-92-0 isotridecanol LC50: 0.55 mg/L Druh Danio rerio (Dáňo pruhované) Testovací doba 96 h	OECD 203	
	Číslo CAS166736-08-9 C10-mastný alkohol, alkoxylovaný LC50: >10- 100 mg/L Druh Danio rerio (Dáňo pruhované) Testovací doba 96 h	OECD 203	
	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný LC50: >1- 10 mg/L Druh Cyprinus carpio (kapr) Testovací doba 96 h	OECD 203	
Chronická (dlouhodobá) toxicita ryb	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný NOEC 1.73 mg/L	QSAR	



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006
(REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní (krátkodobá) toxicita pro korýše	EC50 7.4 mg/L	vypočtený.	
	Číslo CAS27458-92-0 isotridecanol	OECD 202	
	EC50 0.391 mg/L		
	Druh Daphnia magna (hrotnatka velká)		
	Testovací doba 48 h		
	Číslo CAS166736-08-9 C10-mastný alkohol, alkoxylovaný	OECD 202	
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro vodní bezobratlé	EC50 >1- 10 mg/L		
	Druh Daphnia magna (hrotnatka velká)		
	Testovací doba 48 h		
	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný	OECD 202	
	EC50 >1- 10 mg/L		
	Druh Daphnia magna (hrotnatka velká)		
Akutní (krátkodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	Testovací doba 48 h		
	Číslo CAS27458-92-0 isotridecanol	OECD 211	
	NOEC 0.0036 mg/L		
	Druh Daphnia magna (hrotnatka velká)		
	Testovací doba 21 d		
	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný	OECD 211	
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	EC10 2.6 mg/L		
	Druh Daphnia magna (hrotnatka velká)		
	Testovací doba 21 d		
	EC50 8.7 mg/L	vypočtený.	
	Číslo CAS27458-92-0 isotridecanol	OECD 201	
	EC50 0.297 mg/L		
Toxicita pro jiné vodní organismy	Druh Desmodesmus subspicatus		
	Testovací doba 72 h		
	Číslo CAS166736-08-9 C10-mastný alkohol, alkoxylovaný		
	EC50 >10- 100 mg/L		
	Druh Scenedesmus subspicatus		
	Testovací doba 72 h		
Toxicita pro mikroorganismy	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný	OECD 201	
	EC50 >1- 10 mg/L		
	Druh Scenedesmus subspicatus		
	Testovací doba 72 h		
	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný	OECD 201	
	EC10: >1- 10 mg/L		
Toxicita pro jiné vodní organismy	Druh Desmodesmus subspicatus		
	Testovací doba 72 h		
Toxicita pro jiné vodní organismy		nejsou stanoveny	
Toxicita pro mikroorganismy		nejsou stanoveny	



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Odhad/klasifikace

Toxický pro vodní organismy.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Biologické odbourání	Odbourávání > 80 %	vypočtený.	Odběr ROU Biologicky snadno odbouratelný (podle kritérií OECD).
Biologické odbourání	Odbourávání > 60 % Testovací doba 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Číslo CAS69011-36-5 isotridecanol, etoxylovaný
Biologické odbourání	Odbourávání > 60 % Testovací doba 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Číslo CAS166736-08-9 C10-mastný alkohol, alkoxylovaný
Biologické odbourání	Odbourávání 90- 100 % Testovací doba 28 d	OECD 301F/ ISO 9408/ EEC 92/69/V, C.4-D	Číslo CAS27458-92-0 isotridecanol
Biologické odbourání	Odbourávání 99 % Testovací doba 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Číslo CAS15763-76-5 natrium-kumensulfonát
Biologické odbourání	Odbourávání > 60 % Testovací doba 28 d	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Číslo CAS164524-02-1 kalium-kumensulfonát

12.3 Bioakumulační potenciál

Odhad/klasifikace

isotridecanol, etoxylovaný: Bioakumulačně je nepravděpodobná.

C10-mastný alkohol, alkoxylovaný: Akumulace v organismech za zmínku nelze očekávat.

natrium-kumensulfonát: Bioakumulačně je nepravděpodobná.

kalium-kumensulfonát: Bioakumulačně je nepravděpodobná.

isotridecanol: Bioakumulace je potenciálně možná (log Pov: 5,57).

12.4 Mobilita v půdě

Odhad/klasifikace

isotridecanol, etoxylovaný: Koc: >5000, silně adsorpce na půdě, imobilní.

C10-mastný alkohol, alkoxylovaný: Adsorpce na půdě je možná.

natrium-kumensulfonát: Adsorpce na půdě nelze očekávat.

kalium-kumensulfonát: Adsorpce na půdě nelze očekávat.

isotridecanol: Adsorpce na půdě je možná (Koc: 1122).

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Podle receptu neobsahuje produkt žádné látky PBT/vPvB.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému			Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7 Jiné nepříznivé účinky

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Schopnost spotřebovávat ozon (ORP):			Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

Další ekotoxikologické informace

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Chemická potřeba kyslíku (CPK)	cca 448 mgO ₂ /g	vypočtený.	
AOX			Podle receptu neobsahuje produkt žádné organicky vázané halogeny.

Dodatečné údaje

Obsažené surfaktanty jsou podle přílohy III EU-Směrnice o čistících prostředcích VO č. 648/2004 biologicky odbouratelné. Akutní nebezpečnost pro vodní prostředí: Aquatic Acute 2 H401: Toxický pro vodní organismy. Směs není klasifikována jako chronickou nebezpečnost pro vodní prostředí. Zamezit nekontrolovanému úniku produktu do životního prostředí. Žádné další relevantní informace není k dispozici.

* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

* 13.1 Metody nakládání s odpady

Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů

Klíč odpadů produkt	Označení odpadu
200129 *	Detergenty obsahující nebezpečné látky

- * **Správné odstranění odpadu / Produkt**
Nelikvidujte společně s domovním odpadem. Zamezte úniku do kanalizace. Likvidace podle úředních předpisů.

Správné odstranění odpadu / Balení
Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity.

- * **Jiná doporučení k likvidaci**
Aplikační roztok / Čistící roztok :
Může být odveden do kanalizace. Přesto však musí být dodrženy úřední předpisy.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	Pozemní přeprava (ADR/RID)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 UN číslo nebo ID číslo	-	-	-
14.2 Příslušné označení UN pro přepravu	-	-	-
14.3 Třídy nebezpečnosti pro přepravu	-	-	-
14.4 Obalová skupina	-	-	-
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	-	-	-

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele
žádné

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO
irelevantní

Pozemní přeprava (ADR/RID)

Poznámka
Neklasifikován pro tuto dopravní cestu.



Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku	13.01.2026
Datum zpracování	03.04.2025
Verze	1.8 (cs)
nahrazuje verzi	15.09.2022 (1.7)

Přeprava po moři (IMDG)

Poznámka

No hazardous material as defined by the prescriptions.

Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

Poznámka

No hazardous material as defined by the prescriptions.

*** ODDÍL 15: Informace o předpisech**

* **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

* **Předpisy EU**

Povolení

irelevantní

* **Omezení použití**

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Příloha XVII č. 3 - není relevantní při používání pro dané určení.

Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Příloha XVII č. 75 - není relevantní při používání pro dané určení.

Informace týkající se omezení při zaměstnávání

Řídit se pracovními omezeními vyplývajícími ze zákona o pracovní ochraně mladistvých (94/33/ES).

* **jiné předpisy EU**

* **Dodržovat:**

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech

Směrnice 2012/18/EU, Příloha I: nejsou uvedeny.

* **Směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích [Industrial Emissions Directive] VOC**

Obsah VOC, stav při dodání 0 %

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Národní předpisy

Posouzení chemické bezpečnosti pro tyto směs nebude prováděno.



elma lab clean N10 (ELC N10)

Datum tisku 13.01.2026
Datum zpracování 03.04.2025
Verze 1.8 (cs)
nahrazuje verzi 15.09.2022 (1.7)

*** ODDÍL 16: Další informace**

*

Zkratky a akronymy

Zkratky a akronymy viz ECHA: Pokyny ohledně požadavků na informace a pro posouzení chemické bezpečnosti, Kapitola R.20 (Seznam pojmů a zkratk).

ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí

ASTM: Americká společnost pro zkoušení a materiály

ATE: Odhad akutní toxicity

AVV: Nařízení o přepravě odpadů (DE)

DGR: Nařízení o nebezpečném zboží (IATA)

DNEL: odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

DOC: Rozpuštěný organický uhlík

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Mezinárodní námořní zákon o nebezpečném zboží

IMO: International Maritime Organization

JArbSchG: Zákon o ochraně mladistvých v práci (DE)

OECD: Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj

PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxický

PNEC: Předpokládaná koncentrace bez účinku

RID: Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí

SCL: Specific concentration limit

TI: Technické pokyny

VOC: Těkavé organické sloučeniny

vPvB: vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

Acute Tox. 4, H302: Akutní toxicita (orální), Kategorie 4

Skin Irrit. 2: Podráždění kůže, Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí, Kategorie 1

Eye Irrit. 2: Podráždění očí, Kategorie 2

Aquatic Acute 1: Krátkodobé (akutní) nebezpečí pro vodní prostředí, Kategorie 1

Aquatic Chronic 1: Dlouhodobé (chronické) nebezpečí pro vodní prostředí, Kategorie 1

Důležitá literatura a zdroje dat

Vlastní měření.

Evropská agentura pro chemické látky, <http://echa.europa.eu/>.

Informace od našich dodavatelů.

Doplňující informace

Je třeba dodržovat platné národní a místní zákony ohledně chemikálií.

Tyto údaje odpovídají současnému stavu našich znalostí. Tyto údaje není možné zaměňovat se smluvním ujištěním o vlastnostech produktu.

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Upozornění na změny

* Změna údajů v porovnání s předchozí verzí